



وتستمر المسيرة

الرقم : ٤٩١/١١٠

التاريخ : ١٤٤٢/٦/١

الموافق : ٢٠٢١/١/١٤ م

## تعيم الى كافة البنوك الأردنية العاملة

تحية طيبة وبعد،،،

استمراراً لنهج البنك المركزي المتمثل بمتابعة ومراجعة التعليمات الصادرة عنه وإجراء أية تعديلات عليها بما ينسجم مع أفضل الممارسات الدولية، وانطلاقاً من دور البنك المركزي في تعزيز متطلبات الإفصاح والشفافية للبنوك الأردنية وانسجاماً مع توصيات مجموعة العمل المالي (FATF) حول المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وانتشار التسلح ومتطلبات أحكام المادة (٩/٢٢) من التعليمات المعدلة لحاكمية المؤسسة للبنوك رقم (٢٠١٦/٦٢) تاريخ ٢٠١٦/٩/١ ومتطلبات المادة (٢٥/١٠) من التعليمات المعدلة لحاكمية المؤسسة للبنوك الإسلامية رقم (٢٠١٦/٦٤) تاريخ ٢٠١٦/٩/٢٥ والتي تضمنت أن من مسؤوليات مجلس الإدارة وضمن متطلبات الإفصاح والشفافية التأكيد من أن التقرير السنوي للبنك يتضمن أسماء المساهمين الذين يملكون (١%) من رأس المال البنك مع تحديد المستفيد النهائي (Ultimate Beneficial Owner) لهذه المساهمات أو جزء منها وتوضيح إذا كانت المساهمة مرهونة كلياً أو جزئياً، ولغايات التأكيد من أن البيانات المتعلقة بهؤلاء المستفيدين محدثة باستمرار وملائمة، فإنني أقرر ما يلى: -

١. لأغراض تطبيق أحكام هذا التعيم يُعرف المستفيد النهائي على أنه الشخص الطبيعي الذي يملك أو يسيطر بشكل مباشر أو غير مباشر على ما نسبته (١%) أو أكثر من رأس مال البنك.

٢. يقع على عاتق مجلس إدارة البنك التأكيد من وضع الإجراءات اللازمة بما يكفل توفير معلومات كافية ودقيقة ومحذحة أو لا بأول عن المستفيد النهائي من المساهمات في رأس مال البنك مع ضرورة توفير كافة وسائل التحقق من صحة المستندات والوثائق المتعلقة ببيانات ومعلومات المستفيد النهائي من تلك المساهمات وذلك من خلال الاستعانة بالمصادر الموثوقة والمستقلة.

٣. اعتباراً من تاريخ إصدار هذا التعيم يتوجب على البنك إنشاء سجل خاص لأغراض تلبية متطلبات أحكام هذا التعيم بحيث يحتفظ البنك بتفاصيل بيانات كل مستفيد النهائي وحسب ما هو مبين في هذا التعيم، ويتوارد تحديث هذا السجل بأي تغيرات تطرأ على المستفيد النهائي من المساهمات سواء كان بصفة مباشرة أو غير مباشرة خلال (١٠) أيام عمل من تاريخ علم البنك به، مع ضرورة اعلام البنك المركزي بتفاصيل ذلك التغيير خلال الفترة أعلاه ويستمر الاحتفاظ بالسجل الخاص ببيانات المستفيد النهائي منذ تاريخ اكتسابه لصفة

المستفيد النهائي وحتى (٥) أعوام من تاريخ انتفاء صفة المستفيد النهائي عن ذلك الشخص.

٤. يتوجب أن يتضمن السجل الخاص ببيانات ومعلومات المستفيد النهائي البيانات المذكورة أدناه -كحد أدنى- معززاً بكلمة الوثائق والمستندات والبيانات الورقية أو التي يتم الحصول عليها من قواعد البيانات الإلكترونية بحيث تكون صادرة عن جهات موثوقة ومستقلة وبما يؤكد صحة تلك البيانات والمعلومات التي استخدمت للتحقق من هوية المستفيدين النهائيين أو لغايات الوصول إلى المستفيدين النهائيين مثل (شهادات التسجيل، شهادة تسجيل الجمعيات، بيانات دائرة الأحوال المدنية ... الخ):-

أ. عدد الأسهم التي يملكها المستفيد النهائي ونسبتها إلى رأس مال البنك وتوضيح فئات تلك الأسهم (طبيعة حقوق التصويت المرتبطة بها)، وكذلك فيما إذا كانت الأسهم مرهونة بشكل جزئي أو كلي مع بيان الجهة المرهون لصالحها تلك الأسهم وأسباب الرهن.

ب. المحددات والمعايير التي اكتسب بموجبها الشخص صفة المستفيد النهائي من المساهمة في رأس مال البنك وما يعزز قيام البنك باتباع المنهجية المحددة في هذا التعميم للوصول إلى المستفيد النهائي وبالشكل الذي يمكن أي جهة تقرأ السجلات أن تكون قادرة على فهم سبب الوصول إلى هذا القرار.

ج. تاريخ اكتساب الشخص الطبيعي صفة المستفيد النهائي وتاريخ انتفاء الصفة عنه.

د. الاسم الكامل من أربع مقاطع للمستفيد النهائي و الجنسية وتاريخ ومكان الميلاد ومكان الإقامة.

هـ. الرقم الوطني ورقم بطاقة الهوية سارية المفعول في حال كان المستفيد النهائي يحمل الجنسية الأردنية.

وـ. رقم جواز السفر ساري المفعول وبلد وتاريخ الإصدار وانتهاء الصلاحية للأشخاص الذين لا يحملون الجنسية الأردنية.

زـ. كافة وسائل الاتصال الخاصة بالمستفيد النهائي بما في ذلك رقم الهاتف والبريد الإلكتروني.

حـ. الحالة الاجتماعية.

طـ. أسماء الأبناء، الأم، الأب، الزوج/الزوجة.

يـ. دولة الإقامة الضريبية الخاصة بالمستفيد النهائي مع تفاصيل ارقام التعريف الضريبي الصادرة عن تلك الدول.

كـ. ما يعزز قيام البنك بالبحث على قواعد البيانات المتوفرة للتحقق من أن المستفيد النهائي غير مدرج على قوائم الحظر الدولية المتعلقة بعمليات غسل الاموال وتمويل الإرهاب وانتشار السلاح أو قوائم الإرهابيين المحليين وأي معلومات سلبية أخرى.

لـ. ما يثبت قيام البنك بتحديث معلومات المستفيد النهائي بشكل دوري ومستمر سواء عند حدوث مستجدات أو عند المراجعة الدورية.

مـ. نموذج إقرار المستفيد النهائي من المساهمة في رأس مال البنك المبين في الملحق رقم (١) من هذا التعميم معبأ من قبل المستفيد النهائي وموقع حسب الأصول.

٥. لأغراض تطبيق أحكام متطلبات هذا التعميم ولغايات التعرف على المستفيد النهائي يؤخذ بعين الاعتبار اتباع المنهجية التالية بشكل متسلسل: -

أـ. إذا كان المساهم بشكل مباشر في البنك شخصية اعتبارية أو أي ترتيب قانوني فيتم تتبع المستفيد النهائي من تلك المساهمة من خلال تتبع الأشخاص الطبيعيين

المستفيدين من المساهمات في تلك الشخصيات الاعتبارية ويتم ذلك أياً كان عدد الشخصيات الاعتبارية أو الترتيبات القانونية وبما يوصل إلى ملكية الشخص الطبيعي بشكل غير مباشر إلى ما نسبته (١%) من رأس المال البنك وكما هو مبين في الشكل التوضيحي في الملحق رقم (٢).

ب. في حال تعدد التعرف على الشخص الطبيعي المستفيد النهائي من المساهمة وفق ما ورد في البند (أ) أعلاه فعلى البنك اجراء التحقق اللازم من مدى وجود سيطرة من قبل شخص آخر (غير مالك للمساهمة في البنك) على الشخص الطبيعي او الاعتباري المالك لأسهم البنك من خلال دراسة عدد من العوامل التي قد تؤشر على وجود السيطرة مثلها (القدرة على اتخاذ قرارات، القدرة على التأثير في القرارات بشكل غير مباشر من خلال علاقات عائلية او علاقات وثيقة مع الشخص مالك اسهم البنك، او من خلال أي عقد او ترتيبات او مشاركة في تمويل مشاريع، او من خلال وكالة عامة او الحصول على تفويض بحضور اجتماعات الهيئة العامة، التنبه الى الاشخاص الذين يقومون بسداد ديون والتزامات الشخص الاعتباري اذا لم يكونوا من المالكين، التنبه للأشخاص الذين يتم تحويل ايرادات الشخص الاعتباري او أرباحه لهم).

ج. في حال تعدد التعرف على الشخص الطبيعي المستفيد النهائي من المساهمة وفق ما ورد في البندتين (أ) و (ب) أعلاه فإنه يتوجب على البنك اجراء التتحقق اللازم من خلال دراسة طبيعة إدارة الشخص الاعتباري والحصول على معلومات دقيقة عن أي شخص لديه سلطة اتخاذ قرار استراتيجي مؤثر مثل المدير العام أو مجلس الإدارة او أي شخص يمارس سيطرة تنفيذية على الشؤون اليومية المنتظمة للشخص الاعتباري.

٦. مع التأكيد على ضرورة اتباع المنهجية الموضحة في البند (٥) أعلاه أياً كانت جنسية الشخص الطبيعي او الاعتباري او الترتيب القانوني للمساهم في البنك سواء كان أردني او أجنبي الجنسية.

٧. يُستثنى من متطلبات أحكام هذا التعليم المساهمات في البنوك التي تعود ملكيتها إلى:-  
أ. الشخصيات الاعتبارية المساهمة في البنوك المملوكة بنسبة (٤٠%) او أكثر من الحكومة الأردنية.

ب. المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

ج. أي مؤسسات محلية عامة أخرى.

د. حكومات الدول المساهمة في البنوك الأردنية او أي كيانات رسمية في تلك الدول.  
هـ. البنوك والمؤسسات المالية المدرجة أسهمها في أحد الأسواق المالية والتي تحكمها متطلبات إفصاح تضمن قدرًا كافياً من الشفافية حول المستفيد النهائي من تلك البنوك والمؤسسات المالية، على ان يقوم البنك بالاحتفاظ بالوثائق والبيانات التي تؤكد ذلك.

٨. لغايات تلبية متطلبات أحكام المادة (٩/٢٢ هـ) من التعليمات المعتمدة للحاكمية المؤسسية للبنوك رقم (٢٠١٦/٦٣) تاريخ ٢٠١٦/٩/١ ومتطلبات المادة (١٠/٢٥) من التعليمات المعتمدة للحاكمية المؤسسية للبنوك الإسلامية رقم (٢٠١٦/٦٤) تاريخ ٢٠١٦/٩/٢٥ فيتوجب الإفصاح عن بيانات المستفيد النهائي ضمن التقرير السنوي وفق ما هو مبين في الملحق رقم (٣) من هذا التعليم مع الأخذ بعين الاعتبار ما يلي:-

- أ. إذا انطبقت صفة المستفيد النهائي على شخص طبيعي مساهم بشكل مباشر أو غير مباشر في رأس مال البنك ف يتم إدراج كلمة (نفسه) في خانة المستفيد النهائي.
- ب. في حال كان المساهم في رأس مال البنك بشكل مباشر أو غير مباشر من الحالات المستثناة وفق أحكام البند (٧، ب، ج، د) أعلاه ف يتم إدراج كلمة (نفسه) في خانة المستفيد النهائي مع إدراج وصف مناسب عن المساهم متضمناً -إن وجد- القانون الذي أنشأ بموجبه الكيان العام/ال رسمي إذا كانت من المؤسسات العامة والرسمية الأردنية.
- ج. في حال كان المساهم في رأس مال البنك بشكل مباشر أو غير مباشر من الحالات المستثناء وفق أحكام البند (٧ـهـ) ف يتم إدراج اسم المستفيد النهائي من هذا البنك وأو المؤسسة وحسب ما هو مفصح عنه لدى السوق المالي المدرج به أسهم البنك أو المؤسسة المالية.
- د. إذا انطبقت صفة المستفيد النهائي على الشخص الطبيعي وفق المنهجية الواردة في البند (٥) من هذا التعليم ف يتم إدراج اسم الشخص الطبيعي والمعايير التي اكتسب بموجبها صفة المستفيد النهائي.
٩. يتوجب العمل على مراجعة السجلات القائمة التي يحتفظ بها البنك فيما يتعلق ببيانات المستفيد النهائي والتتأكد من تحقيقها لكافة متطلبات أحكام هذا التعليم خلال شهرين من تاريخ إصدار هذا التعليم، واعلام البنك المركزي في حال عدم تمكن البنك من تلبية أيًّا من هذه الأحكام.
١٠. في حال مخالفة البنك لأي من متطلبات أحكام هذه التعليمات يكون معرضاً لعقوبة أو إجراء أو أكثر من العقوبات والإجراءات المقررة بموجب قانون البنوك رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته.
١١. يلغى العمل بالتعليم رقم (١٣٧٥١/١٠/٢١) تاريخ ٢٠١٨/١٠/٢١.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،،،

المحافظ  
د. زياد فريز

## ملحق رقم (١)

يعا هذا النموذج من قبل المستفيد النهائي (الشخص الطبيعي)

## ١. البيانات الشخصية:

١، الاسم بالكامل باللغة العربية:

اسم العائلة

اسم الجد

اسم الأب

الاسم الأول

٢، الاسم بالكامل باللغة الانجليزية حسب جواز السفر:

First Name

Middle Name

Grandfather Name

Surname

٣، الجنس

 ذكر     أنثى

٤، تاريخ الميلاد:

السنة

الشهر

اليوم

٥، مكان الميلاد:

٦، الجنسية:

٧، الجنسيات الأخرى:

٨،١ هوية الأحوال الأردنية:

الرقم الوطني

تاريخ الانتهاء

مكان الإصدار

رقم الوثيقة

٩،١ جواز السفر:

رقم الجواز

تاريخ الانتهاء

تاريخ الإصدار

مكان الإصدار

١٠،١ الحالة الاجتماعية:

 متزوج     عازب     مطلق     أرمل

١١،١ اسم الزوجة حسب وثيقة اثبات الشخصية:

١٢،١ أسماء الأبناء حسب وثيقة اثبات الشخصية:

١٣،١ اسم الأب حسب وثيقة اثبات الشخصية:

١٤،١ اسم الأم حسب وثيقة اثبات الشخصية:



من (شهر/سن)	من (شهر/سن)	من (شهر/سن)	مدة الخدمة
حتى (شهر/سن)	حتى (شهر/سن)	حتى (شهر/سن)	

سبب ترك العمل

**٥. السياسيين****١,٥ السياسيين**

١,١,٥ هل المستفيد النهائي أو أحد أقاربه (من الدرجة الأولى) أو شركاته في العمل يشغل أو سبق أن أشغل وظيفة عامة عليا في المملكة مثل رئيس حكومة أو قاض أو عسكري أو منصب حكومي رفيع المستوى أو كان سياسي بارز أو شخصية بارزة في حزب سياسي أو كبار التنفيذيين في الشركات المملوكة للدولة.

 نعم  لا

إذا كانت الإجابة نعم تذكر بيانات الشخص والوظيفة

هل المستفيد النهائي أو أحد أقاربه (من الدرجة الأولى) أو شركاته في العمل يشغل أو سبق أن أشغل وظيفة عامة عليا في دولة أجنبية مثل رئيس دولة او حكومة او قاض او عسكري او منصب حكومي رفيع المستوى او كان سياسي بارز او شخصية بارزة في حزب سياسي او كبار التنفيذيين في الشركات المملوكة لدولة أجنبية.

 نعم  لا

إذا كانت الإجابة نعم تذكر بيانات الشخص والوظيفة

٢,١,٥ هل المستفيد النهائي أو أحد أقاربه (من الدرجة الأولى) أو شركاته في العمل يشغل أو سبق أن أشغل وظيفة او شغلوا وظيفة بارزة في منظمة دولية.

 نعم  لا

إذا كانت الإجابة نعم تذكر بيانات الشخص والوظيفة

**٦. الوضع المالي****٦,١ اجمالي الدخل السنوي التقريري للمستفيد (بالدينار الأردني)**

- ٥٠,٠٠٠ - ١٠,٠٠٠
- ١٠٠,٠٠٠ - ٥٠,٠٠١
- ٥٠٠,٠٠٠ - ١٠٠,٠٠١
- ١,٠٠٠,٠٠٠ - ٥٠٠,٠٠١
- أكثر من ١,٠٠٠,٠٠٠

**٦,٢ صافي الثروة التقريري للمستفيد النهائي (بالدينار الأردني)**

- ٥٠,٠٠٠ - ١٠,٠٠٠
- ١٠٠,٠٠٠ - ٥٠,٠٠١
- ٥٠٠,٠٠٠ - ١٠٠,٠٠١
- ١,٠٠٠,٠٠٠ - ٥٠٠,٠٠١
- أكثر من ١,٠٠٠,٠٠٠

٣,٦ مصدر ثروة المستفيد النهائي

٤,٤ مصدر التمويل لشراء الأسهم في البنك (بشكل مباشر أو غير مباشر)

٥,٥ هل للمستفيد النهائي علاقة قرابة حتى الدرجة الثالثة ضمن المستفيدين النهائيين في البنك (بشكل مباشر أو غير مباشر)

٦,٦ كيفية مساهمة المستفيد النهائي في البنك:

- الاستثمار المباشر  
 الاستثمار الغير مباشر من خلال:

 الوصاية عن: الولاية عن: وكالة عن:

## ٧. السجل الجنائي

١,٧ هل المستفيد النهائي حالياً طرف في أي قضية مدنية؟

- نعم  لا

٢,٧ هل يوجد حالياً أي أحكام أو أوامر صادرة بحق المستفيد النهائي من المحكمة ولم يلتزم بها؟

- نعم  لا

٣,٧ هل سبق للمستفيد النهائي اعلان افلاسه أو تقدم بطلب اشهار افلاس؟

- نعم  لا

٤,٧ هل سبق وأن قام شخص بإدارة أعمال المستفيد النهائي سواء بموافقته أو بدون؟

- نعم  لا

اذكر التفاصيل إذا كان الجواب نعم على الأسئلة من ١,٧ إلى ٤,٧:

٥,٧ هل سبق للمستفيد النهائي (أو لأي شركة أو منشأة يكون فيها أو كان فيها شريكاً أو مساهماً رئيسياً أو رئيساً تنفيذياً أو مسؤولاً إدارياً) أن:

٦,٧ منع / حظر من ممارسة أي تداول أو تجارة أو مهنة تحتاج إلى ترخيص أو تسجيل أو موافقة بموجب الأنظمة واللوائح المعمول بها في المملكة أو أي دولة أجنبية؟

- نعم  لا

٧,٥,٧ خضع لإجراءات تأديبية أو ثبات عدم انصباطه أو أهليته من قبل هيئة مهنية أو تنظيمية فيما يتعلق بأي تداول أو تجارة أو مهنة يمارسها؟

- نعم  لا

٨,٥,٧ سبق أن تعرض (أو تعرضت شركته أو مؤسسته) لتحقيق متصل بأنشطة تجارية من قبل هيئة تحقيق جنائي أو هيئة تنظيمية؟

- نعم  لا

٩,٤,٧ صدر حكم قضائي يدينه بالغش والاحتيال أو الاخلال بالشرف والأمانة، أو ارتكاب عمل محظوظ؟

- نعم  لا

١٠,٥,٧ خضع لأي إجراءات جزائية أو قضائية لا تزال قائمة حالياً؟

- نعم  لا

١١,٧ هل قامت أي جهة حكومية في المملكة الأردنية الهاشمية أو خارجها خلال السنوات العشر الماضية بأي من الآتي:

١,٦,٧ اكتشفت بأن المستفيد النهائي بشكل مباشر أو غير مباشر قد قدم بيانات كاذبة أو أغفل تقديم أية بيانات؟

نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، الرجاء ذكر التفاصيل:

٢,٦,٧ اكتشفت بأن المستفيد النهائي بشكل مباشر أو غير مباشر متورط في انتهاك قواعدها أو أنظمتها؟

نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، الرجاء ذكر التفاصيل:

٣,٦ اكتشفت بأن المستفيد النهائي بشكل مباشر أو غير مباشر كان السبب في رفض أو تعليق أو الغاء أو فرض قيود على ترخيصه بممارسة أي عمل يتعلق بالأنشطة المالية؟

نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، الرجاء ذكر التفاصيل:

٤,٦ أصدرت أي حكم أو قرار ضد المستفيد النهائي بشكل مباشر أو غير مباشر فيما يتعلق بالأنشطة المالية؟

نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، الرجاء ذكر التفاصيل:

٥,٦ فرض عقوبة مالية أو غرامة على المستفيد النهائي فيما يتعلق بالأنشطة المالية؟

نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، الرجاء ذكر التفاصيل:

٦,٦ أصدرت حكم ضد المستفيد النهائي بالتوقف عن أي نشاط؟

نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، الرجاء ذكر التفاصيل:

#### ٨. إقرار المستفيد النهائي:

أقر أنا الموقع أدناه بأن المعلومات في هذا النموذج (بما في ذلك جميع المستندات والوثائق المرفقة) كاملة ودقيقة وصحيحة.

كما أقر بأنني المستفيد النهائي من الاستثمارات في بنك وذلك من خلال الاستثمار في بنك وعلى مسؤوليتي الشخصية.

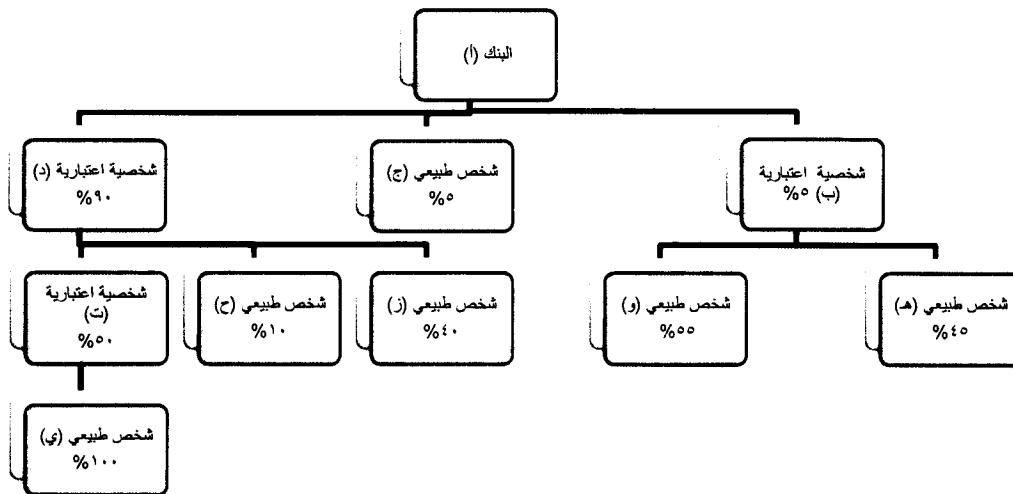
كما أتعهد بإبلاغ بنك كتابيا بدون تأخير حال حدوث أو اجراء أي تغيير في معلومات أو بيانات تم تقديمها بموجب هذا النموذج.

اسم المستفيد النهائي:

تاريخ: . / . / .

\_\_\_\_\_  
توقيع المستفيد النهائي

## الملحق رقم (٢)



المستفيد النهائي	نسبة الملك	
الشخص الطبيعي (ه)	%٢,٢٥	(%)٥*(%)٤٥
الشخص الطبيعي (و)	%٢,٧٥	(%)٥*(%)٥٥
الشخص الطبيعي (ج)	%٥	%٥ مساهمة مباشرة
الشخص الطبيعي (ز)	%٣٦	(%)٩٠*(%)٤٠
الشخص الطبيعي (ح)	%٩	(%)٩٠*(%)١٠
الشخص الطبيعي (ي)	%٤٥	(%)٩٠*(%)٥٠*(%)١٠٠

## ملحق رقم (٣)

كبار مالكي الأسهم الذين تساوي أو تزيد نسبة مساهمتهم عن (١%)

جهة الرهن	نسبة الأسهم المرهونة من إجمالي المساهمة	عدد الأسهم المرهونة	المستفيد النهائي	نسبة المساهمة في رأس مال البنك	عدد الأسهم المملوكة	الجنسية	اسم المساهم